

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN210906024242

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 06/09/2021 17:56  
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: suki  
查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 06/09/2021 07:30 之資料  
THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 06/09/2021.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。  
BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號  
PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A4775788

地段編號  
LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 5773

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE  
年期 LEASE TERM: 99 YEARS  
開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898  
每年地稅 RENT PER ANNUM: \$1.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN210906024242

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 28/18989

ADDRESS: FLAT NO.2 ON 2/F OF BLOCK B  
HONG TIN COURT  
NO.33 KAI TIN ROAD  
KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: -

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
LAM MAN WAI		18013001510065 ASSIGNMENT	08/01/2018	30/01/2018	\$6,000,000.00

林敏惠

物業涉及的轉轄

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB1874695	06/05/1980	15/05/1980	LETTER WITH CAR-PARKING LAYOUT PLAN	-	-

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN210906024242

## 物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB2104461	22/06/1981	25/06/1981	DEED OF MUTUAL COVENANT	-	-
UB3162650	26/02/1982	30/09/1986	COMPLETION CERTIFICATE NO. HOS 8/2 FROM THE DIRECTOR OF HOUSING	-	-
UB5245457	03/04/1992	30/04/1992	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHEUNG CHEUK KWAN	\$1,500,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO.5297907		
UB5246620	06/04/1992	01/05/1992	NOMINATION BY CHEUNG CHEUK KWAN	CHEUNG CHEUK KWAN	-
				LUI SAU CHUN	
				(JOINT TENANTS) "THE NOMINEES"	
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO.5297907		
UB6519233	19/01/1996	02/02/1996	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	HUI FUNG	\$1,850,000.00
				WONG SIM KAM	

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN210906024242

物業涉及的轉讓  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
				(JOINT TENANTS) -	
			備註	REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.6587024	
17112901910011	06/11/2017	29/11/2017	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LAM MAN WAI 林敏惠	\$6,000,000.00
			備註	REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 18013001510065	
18013001510072	08/01/2018	30/01/2018	MORTGAGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED -	ALL MONEYS

等待註冊的契約

**DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
			***** 無	NIL *****	

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN210906024242

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*